Hi

As a freelance editor- specializing in English academic editing - I would certainly be interested in having my name on your list.

I am not, however, a translator. I can check the original texts against the Hebrew if necessary but I do not translate.

A little about myself:

My name is Nikki Littman and I came to Israel from the UK  21 years ago.

I have a BA from Oxford University and MA from Hebrew University in Japanese Studies and in my day job, I am a teacher of Japanese language at Tel Aviv University and Hebrew University.

I took up editing professionally a few years ago after having unofficially editing my friends and colleagues for many years!

I took a course in English editing at David Yellin College and since then have edited articles, proposals, abstracts, books etc. in a range of fields  varying from Jewish philosophy, education and history to linguistics, engineering and architecture.

I would be happy to be in touch with you or do some sample editing for you to prove the high quality of my editing,

Look forward to hearing from you

Nikki